



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

“ صفة مالو لامبغ كتقوعن دان اينتيكريتي فكريا مؤمن ”

6 Mei 2022 / 5 Syawal 1443

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ، لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ³ أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت تيغكتكن كتقوعن كحضرة الله ﷺ دغن ملقساناكن سكالآ قرينته دان منيغكلكن سمو لارغثن، مغيخلاصكن ستياف عمل، سموك كيت سنتياس مندافت توفيق دان هدايه سرتا دفركوكهكن ايمان مغيبيكن ديري سمات-مات كقد الله يغ مها ايسا. برسمننا هاري فكريا، منبر اكن ممبيچاراكن خطبة برتاجوق:

“ صفة مالو لامبغ كتقوعن دان اينتيكريتي فكريا مؤمن ”

فرمان الله ﷻ:

﴿ يَبْنِيْٓ اءَادَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُوَارِي سَوْءَاتِكُمْ وَرِيشًا وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ ذٰلِكَ خَيْرٌ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿٣٦﴾ ﴾ (سورة الأعراف آيات 26)⁴

برمقصود: واهاي انق ٢ آدم! كامي تله منورونكن كقد كامو فاكاين باكي منوتوف عورة كامو دان جوک (دتورونكن) فاكاين قرياسن; دان (كتاهوءيله) فاكاين

¹ Memuji Allah

² Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

³ Pesan Taqwa

⁴ Ayat Al-Quran



تقوى (مالو) إيتوله يڠ سباءيق-باءيقش. يڠ دمكين ايت اداله درقد تنداء ٢
(كورنياعن) الله سواقيا مريك مغنغن.

منوروت امام الطَّبْرِي دالم تفسيرن، اوغكفن "وَلِبَاسُ التَّقْوَى" ممبري مقصود
إيمان دان صفة مالو. صفة مالو مروفاكن سباءيق-باءيق فاكين، فليندوغ ديري
سساورغ ماءنسي. مالو مروفاكن چيري فنتيغ يڠ فرلو دميليكي اوليه ستياف
مسلم. إِبْنُ حَجَرَ منتعريفكن مالو سباكاي أخلاق يڠ دميليكي سساورغ اونتوق
منجاءوهي فركارا كجي دان كلاكوان مغاءيبكن. صفة مالو، دتكسكن اوليه بكنندا
نبي ﷺ دالم مفهوم سبواه حديث بهاوا ستياف اكام يڠ داوتوس ايت ممقوپاءبي
فرينسيغ أخلاق، دان أخلاق إسلام ايت ايله صفة مالو.⁵

سيدغ جمعة يڠ دمولياكن،

امام الْمَاوَزِدِي مبهانين صفة مالو كقد تيك جنيس;

قرتام: مالو كقد الله ﷻ.

كدوا: مالو كقد اورغ سكيلينغ.

كتيك: مالو كقد ديري سنديري.

مالو كقد الله ﷻ اداله مالو فالينغ اوتام، ياءيت مملهارا عقل، منجاك سومبر
رزقي دان سنتياس مغيغتي ماتي. صفة ٢ اين، كيني باكاين سماين ترهاكيس.
فونچا لاهيرن سالاه كونا كواس، رسواه دان فغخيانتن دالم كالغن مشاركت،
مروفاكن نتيجه درقد ترهاكيسن فراساءن مالو. هاري اين اومت إسلام سوده
سماين كورغ مميليكي صفة مالو، لالو تركامق ملاكون قلباكي كموغكرن، برلاكو
دالم قلباكي بيدغ توكس دان فكرجاءن، مرغكومي سبهاكين اكاملون، اهلي
قوليتيك، فنجاوت عوام دان فكرجا سواستا. تنفا سكن سيلو دان جاءوه درقد
راس بردوسا، سكليندير اومت إسلام، برصفة طمع، برقراغاي راكوس، سغكوف

⁵ Hadis Riwayat Ibn Majah : Hadis Sahih



منیڤو دان برپوهوڅ سمات-مات اونتوق مربوت ککایان دان منچاري ڦغاروه، سرتا مځمکلن صفة ۲ یځ مځنځنځن ډیری سندیری.

عاقبة ډری هیلځن ڦراسان مالو، بودایا رسواہ دان ساله کونا کواس ماهو ډډاډیکن کبیاسان دالم دنیا ڦکرچان دان کھیدوڦن هارین. کالاو دهولو رسواہ دان ساله کونا مروڦاکن ڦربواتن یځ ساعت کچی دان جیجیق، کینی ڦربواتن رسواہ دان ساله کونا کواس، دلاڦورکن سماکین برلاکو دان مریبق. کادان رسواہ دنکارا این سماکین ممیځنځن. ماله رسواہ کلپتن دلاکوکن سچارا لپیه برانی دان ترغ ترغن ملالوئی سیندیکیت دان ڦرانچن یځ ترسوسون. ڦرسواہ کینی لیچیق اونتوق ملځسکن ډیری ډرڦد تیندقن اونځ ۲. حال این دلاکوکن ملالوئی کلومځن دان کلپن سیستم کولن سډیا اد، سرتا کران کورغ کتکسن بکتو جوک کبراین، سرتا تځنځن، برلاکوڻ ڦیلیه کاسیه کتیک مځواتکواساکن اونځ ۲ اونتوق منچکه رسواہ دان مندعوا سرتا مځحکوم مریک یځ ملاکوکن رسواہ. عاقبتن، ڦربواتن رسواہ دان ساله کونا کواس ترلځس ډرڦد حکومن دنیاوی والاوڦون ڦد حقیقتن ڦربواتن ۲ ترسبوت جلس بردوسا دان کچی ډسیسی شرع. ڦیندیق کات، رسواہ کینی برلاکو، بوکن سقدر وجود ڦمبری دان ڦرپما، تتاڦی لپیه جاءوه ډرڦد ایت، دلاکوکن ملالوئی سیستم یځ بولیه ډمانیڦولاسیکن هیځک کڦریځکت مځرسنداکن اونځ ۲ دان ډادن ۲ ڦځوات کواس. هاری این، ککیاتن سڦرتی تونتوتن ڦلسو، ډوئیت کوڦی، اغڦاو، اوڦه، ساکو هاتی، کومیسین، کاوتیم (kawtim) بوکن لاکنی رهسیا، تتاڦی امت ممیځنځن، تله منجادی سپهاکین بودایا برأوروسن دان برأوروسنیاک دنکارا این.

سدرله، جک کادان این ډیبارکن برلاروتن، برأرتی ملیسیا سډغ منوجو کزمان کلڦ. نکارا ترڦقسا منځکوځ کروکین بریلیون ۲ ریځکیت، ډسمځیځ مځکوکت کیقینن ڦلابور دان منجسکن ڦرتومبوهن ایکونومی یځ تورتوت



منجسکن کعمورن نکارا دان کسجهتراءن هيدوف رعيت، دان قد اخيرن اکن توروب منجس کسلامتن نکارا افايلا رعيت سوده بوسن دان هيلغ کيقينن.

سیدنا أبو سفیان رضي الله عنه منچريتاکن قغالمن بلياو سبلوم مملوق إسلام. سوقتو براد دشام، راج روم، راج هيرکليوس (Heraklius)، تله ممگیل رومبوغن دري مکه دان برتاش سيافا دالم کالغن مريک یغ ممقوپايي قرتالين داره دغن نبی محمد صلی الله علیه و آله; لالو أبو سفیان رضي الله عنه مگاكو ممقوپايي قرتالين ترسبوت لنتس بلياو دتاش مغانايي ديري نبی محمد صلی الله علیه و آله دان دجواب دغن جوجور اوليه أبو سفیان. مغانايي قريستيو ترسبوت، أبو سفیان رضي الله عنه برکات، جک تيدق دسبکن راس مالو، بارغکالي اکو تله برچاکف بوهوغ کتيک ايت. اوليه ايت، منبر مغانسا سلوروه مشارکت اکر منديديق دان منرقن صفة مالو کفد اهلي ۲ کلوارک. چونتوهي فکرتي مشارکت إسلام یغ سجاتي یغ دديديق، دقوق دان دسايي دغن نيلاي فکرتي یغ تيغکي اکر برسيفکف جوجور، برسيه، إخلاص، دان أمانه، دغن کسدرن بهاوا ستياف فرکاتان دان قربواتن اکن دچات اوليه دوا ملائكة، رقيب دان عتيد یغ دتوکسکن اونتوق ملافورکن سکالا قربواتن کيت کتيک براد ددنيا؛ دان چاتن ترسبوت اکن منجادي ریکود یغ اکن دبننغکن دهادفن الله عز وجل قد هاري کبغکيتن دان قغاديلن دقادغ محشر؛ کتيک ايت تيدق اد سسياقا یغ بوليه برقران سباکاي فکوام بيلا یغ بوليه برماين کات ۲ ممانيقولاسيکن انتارا کبزن دان کفلسوان.

سیدغ جمعة یغ دموليکن،

منبر ممقريغتنک عاقبة هيلغن فراسان مالو. نبی صلی الله علیه و آله ميفتنک سساورغ یغ هيلغ فراسان مالو اکن بربوات اف سهاج یغ دي ماهوکن دان سوده قستي حال دمکين امتله دکجي دسيبي الله يعالیا.



سبدا نبی ﷺ:

إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأُولَى : إِذَا لَمْ تَسْمَحْ ، فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ .

برمقصود: سسوغكوهش فركارا یغ دفرأولیه (دقلاجری) اولیه ماءنسی سبجق درقد سروان اول قارا رسول; ”جك كامو تیدق مراسا مالو، بواتله اف یغ كامو ماهو!“⁶ منبر مپرو مسلمین كقد فریغتن ۲ بریكوت:

قرتام: جادیله سآورغ فكرجا یغ إخلاص، برسیه، جوجور دان أمانه. جادیکنه صفة مالو سباكای فریسای دالم اف جوک تیندقن. هیاسیله سیکف مالو سماس کیت بكرجا اکر سومبر رزقی اونتوق نفقه اهلی كلوارک حلال دان برکة. **كدوا:** نبی ﷺ میفتکن صفة مالو مروفاکن فونچا سکالا کباءیقن.⁷ جوسترو داقتله دفهمی بهاوا فغحیاتن صفة مالو ایاله ساله ساتو دری چیری ۲ کماجوان اومه دان رسیقی کماجوان سسبواه نکارا.

کتيك: دشن هیلغش صفة مالو، فغحیاتن كقد كدولتن اوندغ ۲ دان مورل سماکین دأبایکن. حال این داقت دلپت ملالوئی سیکف سکلینتیر اغکوتا مشارکت یغ بوکن سهاج تیدق مغمیندهکن قراتورن دان اوندغ ۲ یغ دکوبل اونتوق ملیندوغي کباءیقن اومه دان وطن، ماله برسديا مفرسنداکنش.

کأمفت: صفة مالو ایاله چیری ایستیموا کورنیاعن الله ﷻ کآتس ماءنسی دان صفة این جوک یغ ممبیداکن انتارا ماءنسی دان حیوان. جوسترو، فغحیاتن قراساعن مالو مروفاکن سواتو فطره مولیا یغ واجب دمیلیکی اولیه ستیاف ماءنسی.

⁶ Hadis Riwayat al-Bukhari : Hadis Sahih.

⁷ Hadis Riwayat al-Bukhari dan Muslim : Hadis Sahih.



بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁸ حَمْدًا يُؤْفِي نِعْمَهُ وَيُكَافِي مَزِيدَهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁹ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ¹⁰ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

مسلمين يغ درحمتي الله،

منبر مپرو قارا جماعه اكر تتف برقنغ كقد عقيدة اسلاميه برترسكن اهلي سنه والجماعه، يغ منجادي واريثن رسول الله ﷺ، قارا صحابه دان تابعين. جاكاله هوبوغن دغن الله ﷺ دان سسام مائنسي. معموركن رومه ٢ الله دغن استقامه مثرجاكن عباده، تراوتامان صلاة فرض برجماعه. قربايقن صلوات دان سلام كاتس جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا¹¹

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ¹² وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

⁸ Memuji Allah

⁹ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

¹⁰ Pesan Taqwa

¹¹ Ayat Al-Quran

¹² Doa untuk kaum muslimin



يا الله! يا رب العالمين!، جادىكنله صفة مالو سباكاي فريسي دي ري كامى اكر دغن صفة مالو منجادي بينتيغ اونتوق كامى ترهيندر درقد ملاكون كموغكرن بايق سچارا كتارا اتاوقون سچارا ترسمبويي.

يا رزاق، بركتيله همبامو يغ ملقساناكن تونتوتن زكاة، وقف دان صدقه. كورنياي مريك رزقي يغ برليقت كندا، سرتا سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك; جاءوهي كولوغن فقراء دان مساكين درقد ككفورن دان كفقيرن يغ برقنجغن.

يا ذا الجلال والإكرام، جادىكنله كامى انتارا همبامو يغ مملهارا امانه. قواتكن ايمان كامى اكر منجاءوهي قربواتن خيانت سقرتي ساله كونا هرتا بندا بوكن ميليك كامى، مبري اتاو منريما رسواه، مپالهكونان كو اس اونتوق كفتيغن دي ري، سرتا جاءوهكن كامى ترماسوق دالم كولوغن يغ مغبايكن تغكوغجواب يغ دامنهكن.

يا مالك الملك!، جاءوهي نكارا كامى درقد كهنچورن دسببكن قربواتن رسواه; سرهكن تغكوغجواب فېمينن دان فقوروسن نكارا كامى كهد كالغن همبامو يغ امانه دان اخلص، سرتا تكس لاني براني منكفكن كبرن دان ملقساناكن كعاديلن برلندسكن حكوم.

يا مالك، يا هادي، كورنياكنله توفيق دان هدايه مو ترهادف راج كامى، دولي يغ مها موليا قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان ازلن محب الدين شاه المغفورله دان راج فرماءيسوري فيراق دار الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.